

Sumario

Summary

J. Martínez Cortés

Qué cultura para qué familia.

What culture for what family?

El objetivo de este estudio es situar globalmente la relación entre familia y cultura. Un factor, al que necesariamente hay que referirse al tratar esta compleja relación, es el pluralismo de las sociedades contemporáneas.

The objet of this study is to globally the relationship between family and culture. A factor to which reference must be made when treating such a complex relationship is the pluralism of contemporary societies.

El autor reflexiona sobre estos dos términos, delimitándolos como constantes antropológicas, sobre las que influyen procesos ideológicos, religiosos y personales.

The autor reflects on these two terms, family and culture, highlighting them as anthropological constants, on which ideological, religious and personal processes have an influence.

A lo largo del trabajo se refleja los cambios sociológicos por los que está pasando la familia, y los valores que presenta en estos momentos esta institución. Para finalizar el artículo, se hace una referencia a la aportación cristiana en esta época secular.

Throughout the study, account is taken of the sociological changes through which the family is passing and the values which this institution currently presents. To round off the article, reference is made to the Christian contribution in this secular age.

Mark Bayebach

La Terapia Familiar Breve en el trabajo con niños y sus familias.

Brief Familiar Therapy in the work with children and theyr families.

En este artículo presentamos nuestra experiencia en la aplicación de la Terapia Centrada en las Soluciones (TCS) a familias que consultan en relación con los problemas que presenta un niño. Tras comentar algunas de nuestras premisas teóricas, argumentamos que la TCS es perfectamente aplicable

This article presents our experience with the use of Solution-focused Therapy (SFT) with families consulting for problems with a child. After sharing some of our theoretical premises, we argue that SFT is well-suited for therapeutic work with children, and that therefore no major modifications of its procedures